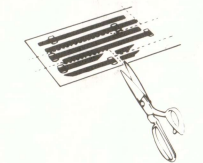


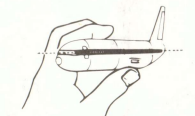
■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るころのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚つづ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動かさず確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.

- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAAW KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS. EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleeerten Plastikteilen sollten zerschneiden und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastique vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

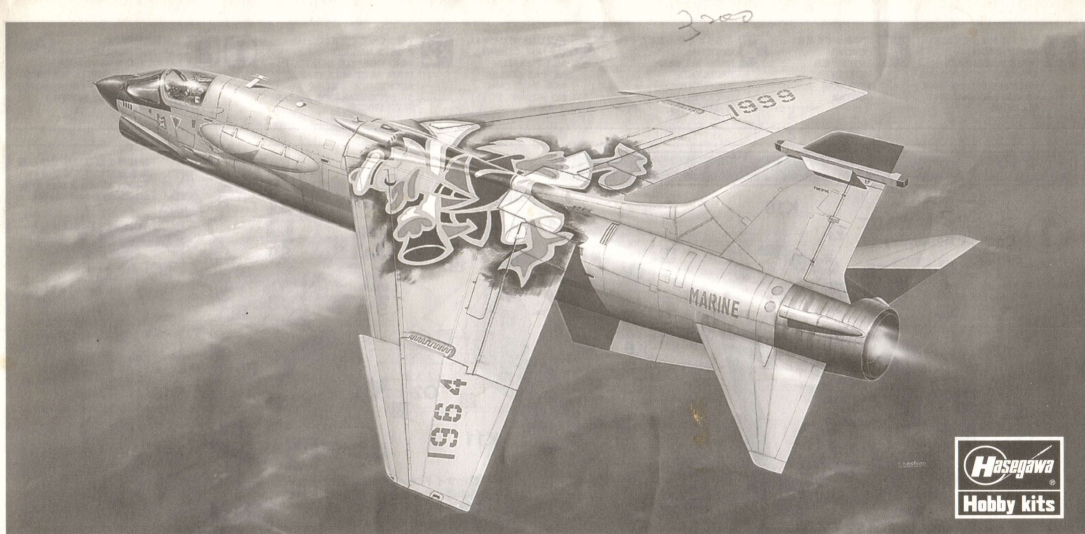
■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilice sufficiente adesivo y ventile bien la habitación durante la construcción.

■組立て前請先看清楚此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓小孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS  
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN  
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement  
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE  
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



F-8E (FN) CRUSADER 'FRENCH SPECIAL' 09580 1:48 F-8E (FN) クルーセイダー “フランス スペシャル”

F-8クルーセイダーは、アメリカ海軍で最初の本格的な実用超音速戦闘機です。1951年9月アメリカ海軍は超音速艦上戦闘機の提案要求を各航空機メーカーに提示しました。当時は、音速を突破することが技術的にまだ研究段階という時代でしたが、1952年6月29日アメリカ海軍はチャンス・ポート社の提案を承認しました。1号機にはXF8U-1の名称が与えられ、1955年3月25日初飛行に成功。この飛行で音速を突破し、史上初の音速艦上戦闘機が誕生しました。その後の開発は順調に進み1957年3月25日異例の早さで量産型F8U-1を装備する最初の実戦部隊VF-32が編成されました。F-8は細身の胴体に、後退角42°の主翼を肩翼式に取り付け、全遊動式の水平尾翼を低い位置に配した単発・単座の超音速戦闘機です。空気取り入れ口は機首下面に開口したピトー方式を採用しています。F-8は戦闘機型と偵察機型に大別されますが、F-8E型では全天候能力を備え、主翼下面にパイロンが新設されて4000ポンドまでの外部装備が可能となり、対地攻撃にもその威力を

発揮するようになりました。ベトナム戦争では、戦闘機としてはもとより、対空砲火制圧や海兵隊にも投入され、アメリカ空母機動部隊の主力機種として活躍しました。F-8E(FN)はフランス海軍向け仕様で、主翼前縁フラップを二重とし、主翼後縁のフラップとエルロンの下げ角の増大、武装は胴体両側面のマトラR530空空対空ミサイルで、後にマトラR550マジックも装備されました。引き渡しは1964年6月～翌年1月におこなわれ、12、14飛行隊に配備されました。《データ》乗員：1名、全幅：10.87m、全長：16.60m、全高：4.75m、最大離陸重量：15,420kg、エンジン：P&W / J57-P-20A×1、推力：5,174kg(A / B使用時：8,165kg)、最大速度：マッハ1.65 / 10,668m、固定武装：20mm機関砲×4

The F-8 Crusader was the US Navy's first practical supersonic fighter. In September 1951, the navy announced a call for bids from major aircraft manufacturers for a supersonic fighter capable of carrier-borne operations. Although supersonic technology was still in its infancy at the time, the designers at Chance-Vought were able to win the contract on June 29, 1952. The prototype XF8U-1 flew on March 25, 1955. As the prototype cracked a sonic boom on its maiden flight, the world's first supersonic carrier fighter was born. A mere two years later, VF-32 went on line as the first squadron to be equipped with the new Crusader. The F-8 was a novel design for a single-engined, single-seat supersonic fighter, with 42-degree sweepback wings set high in a narrow fuselage and fully movable tail surfaces set low. The main air intake was set directly under the nose cone of the aircraft, where the special supersonic-compatible pitot tube was housed. Initial models of the F-8 included fighter and reconnaissance versions. The penultimate Crusader, however, was the F-8E all-weather fighter-bomber mounted with

underwing pylons capable of loadouts with up to 4,000lbs of ordnance. The Crusader saw most of its combat during the Vietnam War, flying from carriers in combat air patrol fighter and antiaircraft fire suppression roles. The F-8J was the formal conversion model for the F-8E that included all of the features of the stopgap F-8E(FN). The main upgrade points concentrated on improving carrier take-off and landing performance, and these included doubling of forward wing edge flaps, lowering of the drop angle on trailing edge flaps and ailerons and increase in the horizontal stabilizer size. The upgrade program was initiated in 1967, with converted aircraft reaching frontline units the next year. Data Crew: one; wingspan: 10.87m; length: 16.60m; height: 4.75m; maximum takeoff weight: 15,420kg; engine: Pratt & Whitney/J57-P-20A x 1 (thrust = 5,174kg normal or 8,165kg on after burner); maximum speed: Mach 1.65 at 10,668m; fixed armament: 20mm cannon x 4

注意

\*組み立てる前に必ずお読みください。  
\*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。  
\*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。  
\*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。  
\*誤って目や口に入るときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

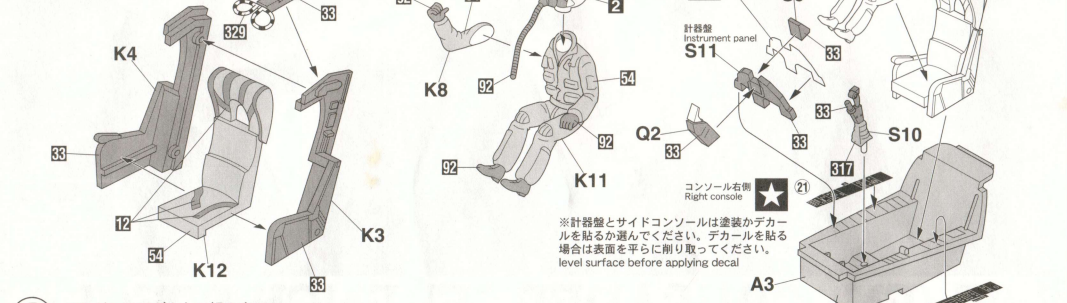
\*MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.  
\*ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

- 1 THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
- 2 TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY BALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
- 3 CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
- 4 DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
- 5 DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
- 6 WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
- 7 BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:  
\*DO NOT USE IN CLOSED ROOMS TO AVOID POISONING/TOXIC.  
\*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.  
\*DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
- 8 USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.

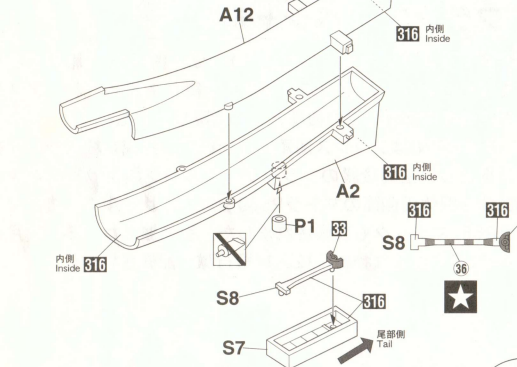
★ デカールをはってください。 APPLY DECAL  
 ✂ 切り取ってください。 REMOVE  
 ⇄ どちらかを選んでください。 OPTIONAL  
 ✂ 接着しないでください。 DO NOT CEMENT  
 ✂ 2組つくってください。 2 SETS NEEDED  
 1 2 塗装図の番号です。 PAINTING SCHEME NUMBER  
 1 2 塗料の番号です。 LACKIERSCHEMANUMMER  
 1 2 塗料の番号です。 NUMEROS DE LA LISTE DE PEINTURES  
 1 2 塗料の番号です。 NECESSARIE 2 SERIE  
 1 2 塗料の番号です。 SE NECESSITAN DOS PINTAS  
 1 2 塗料の番号です。 同様の制作二組

このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

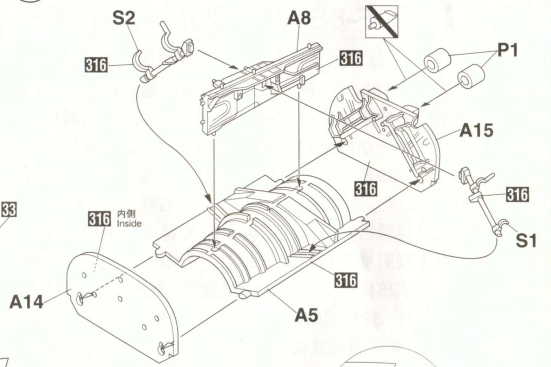
**1** コックピットの組み立て  
Cockpit Assembly



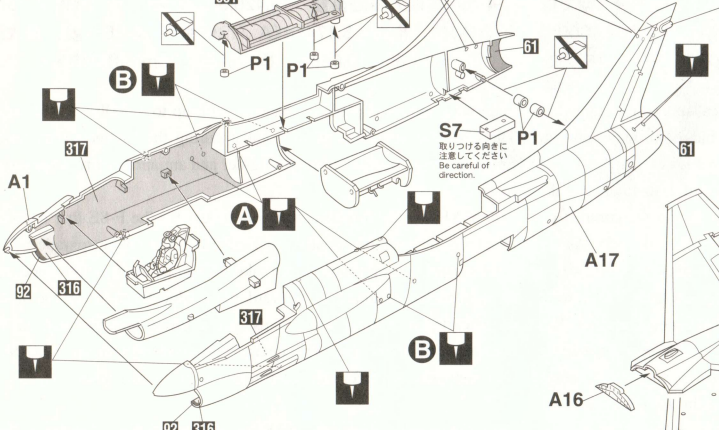
**2** エンジンエアダクトの組み立て  
Engine Air Duct Assembly



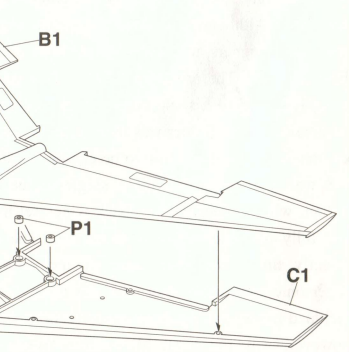
**3** 主脚格納部の組み立て  
Main Gear Well Installation



**4** 胴体の組み立て  
Fuselage Assembly

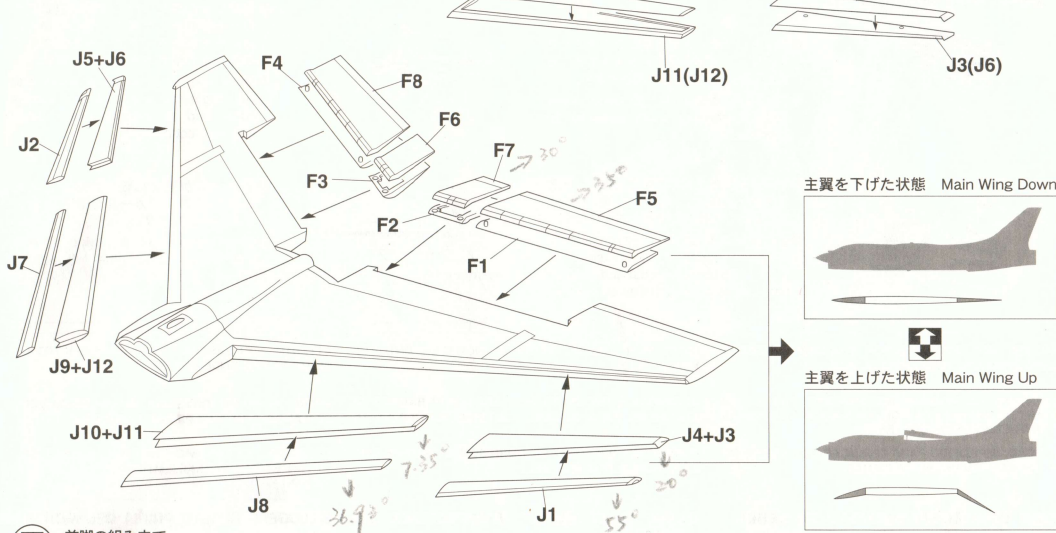


**5** 主翼の組み立て  
Main Wing Assembly

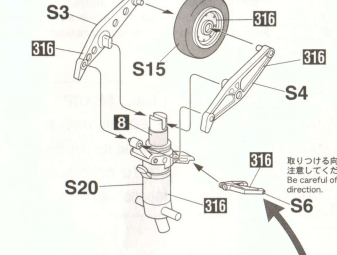


武装を取り付ける場合のみ穴をあけてください。  
For Matra R550 Magic attachment  
 \*Please make a hole, only when you attach weapons.  
 マトラ R550 マジック取り付け用 For Matra R550 attachment  
 マトラ R530 取り付け用 For Matra R530 attachment

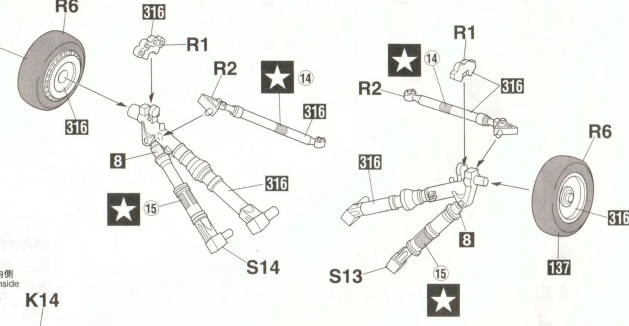
**6** フラップ、エルロン取り付け  
Flaps, Ailerons Installation



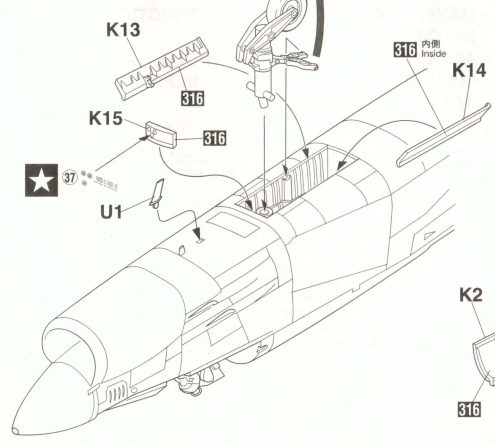
**7** 前脚の組み立て  
Nose Gear Assembly



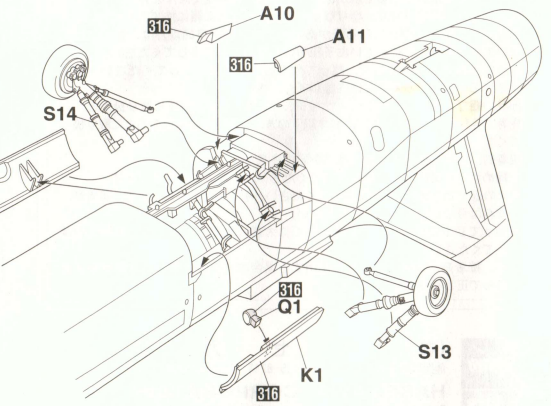
**8** 主脚の組み立て  
Main Gear Assembly



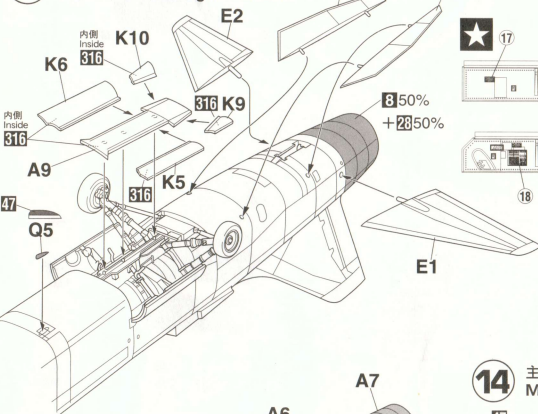
**9** 前脚の取り付け  
Nose Gear Installation



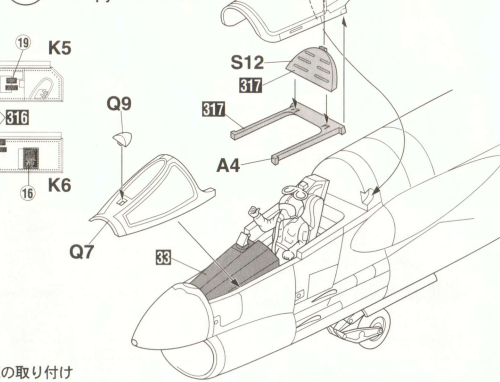
**10** 主脚の取り付け  
Main Gear Installation



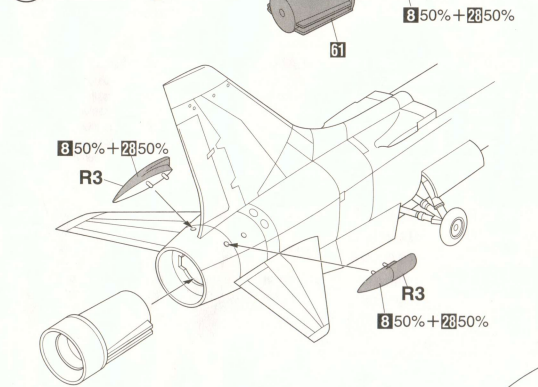
**11** 水平尾翼の取り付け  
Horizontal Tail Wing Installation



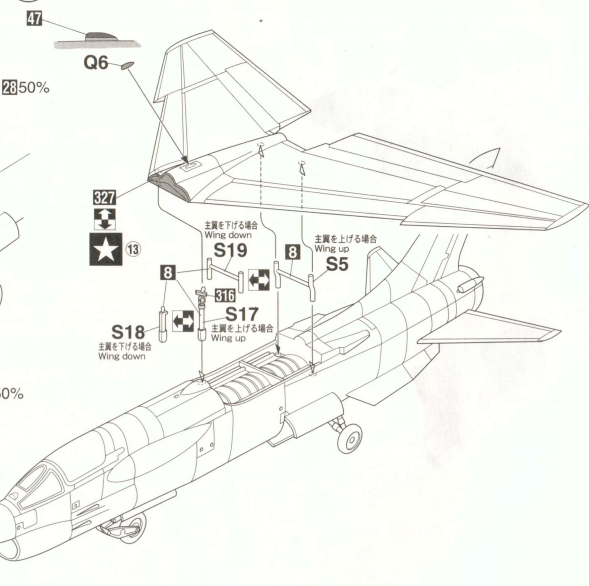
**12** キャンピの取り付け  
Canopy Installation



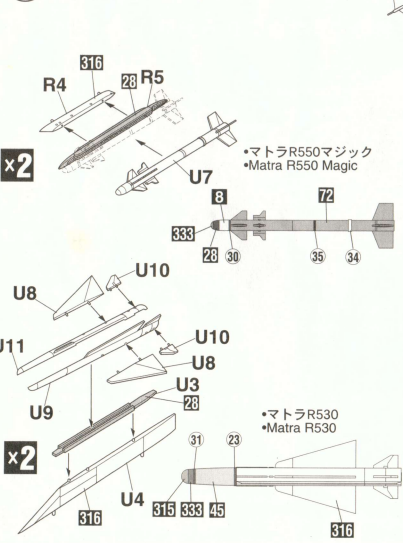
**13** 尾部の組み立て  
Tail Assembly



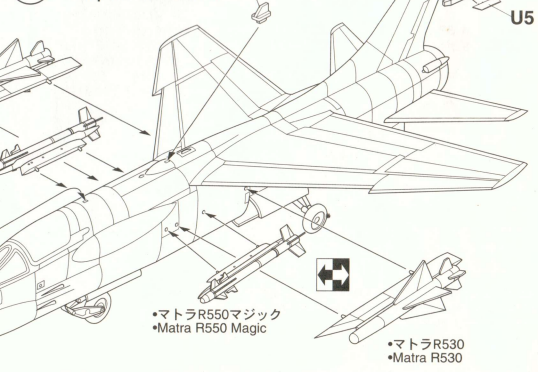
**14** 主翼の取り付け  
Main Wing Installation



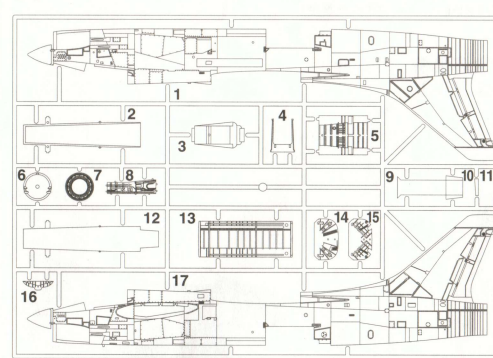
**15** 武装の組み立て  
Weapons Assembly



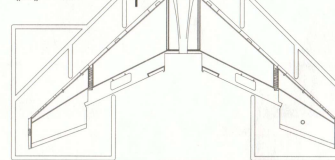
**16** 武装の取り付け  
Weapons Installation



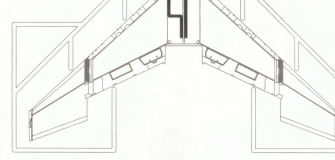
**(A)**



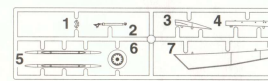
**(B)**



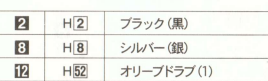
**(C)**



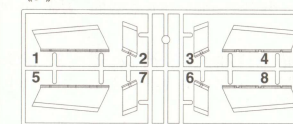
**(U) x2**



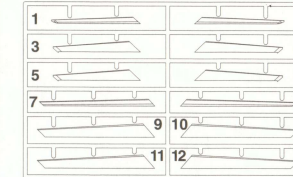
**(R) x2**



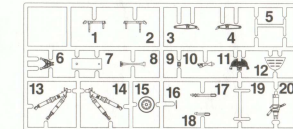
**(F)**



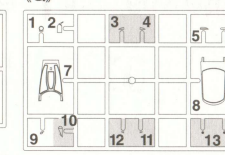
**(J)**



**(S)**



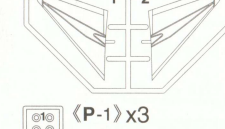
**(Q)**



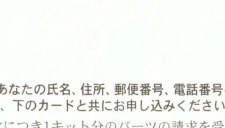
**(E)**



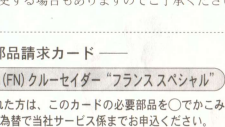
**(K)**



**(N)**



**(P-1) x3**



For Japanese use only.  
 ■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みたい。  
 ●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。  
 ●下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

— 部品請求カード —

**I09580 I:48 F-8E (FN) クルーセイダー "フランスペシャル"**

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用できます。)

A 部品	900円	N 部品	400円
B 部品	700円	Q 部品	500円
C 部品	700円	R 部品 (1枚分)	400円
E 部品	500円	S 部品	600円
F 部品	600円	U 部品 (1枚分)	600円
J 部品	800円	P 1 部品 (残りチャップ、1枚)	350円
K 部品	700円	デカール	1200円

0411 ART No. 09580

2	H[2]	ブラック (黒)	BLACK
8	H[8]	シルバー (銀)	SILVER
12	H[52]	オリーブドラブ (1)	OLIVE DRAB (1)
20	H[10]	黒鉄色	STEEL
88	H[12]	つや消しブラック	FLAT BLACK
44	H[27]	タン	TAN
45	H[85]	セールカラー	SAIL COLOR
47	H[90]	クリアレッド	CLEAR RED
50	H[93]	クリアブルー	CLEAR BLUE
54	H[80]	カーキグリーン	KHAKI GREEN
51	H[76]	焼鉄色	BURNT IRON
72	H[56]	ミディアムブルー	MEDIUM BLUE
92		セミグロスブラック	SEMI GROSS BLACK
187	H[77]	タイヤブラック	TIRE BLACK
815		グレー-FS16440	GRAY FS16440
816		ホワイト-FS17875	WHITE FS17875
817		グレー-FS36231	GRAY FS36231
827		レッド-FS11136	RED FS11136
829		イエロー-FS13538	YELLOW FS13538
833		エクストラシーグレー-BS381C/640	EXTRA SEAGRAY BS381C/640
851		FS34151ジンククロメイトタイプI	FS34151 ZINC-CHROMATE TYPE I

塗料指定の■はGSI クレオス・Mr.カラー、H[]は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H[] in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while ■ is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[] correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[] nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre ■ è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H[] en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H[] 這個着色指示是代表 GSI Creos 出水性模型漆的編號，而■則代表 GSI Creos 出水性的樹脂系模型漆的編號。這份套件並沒有包活膠水。

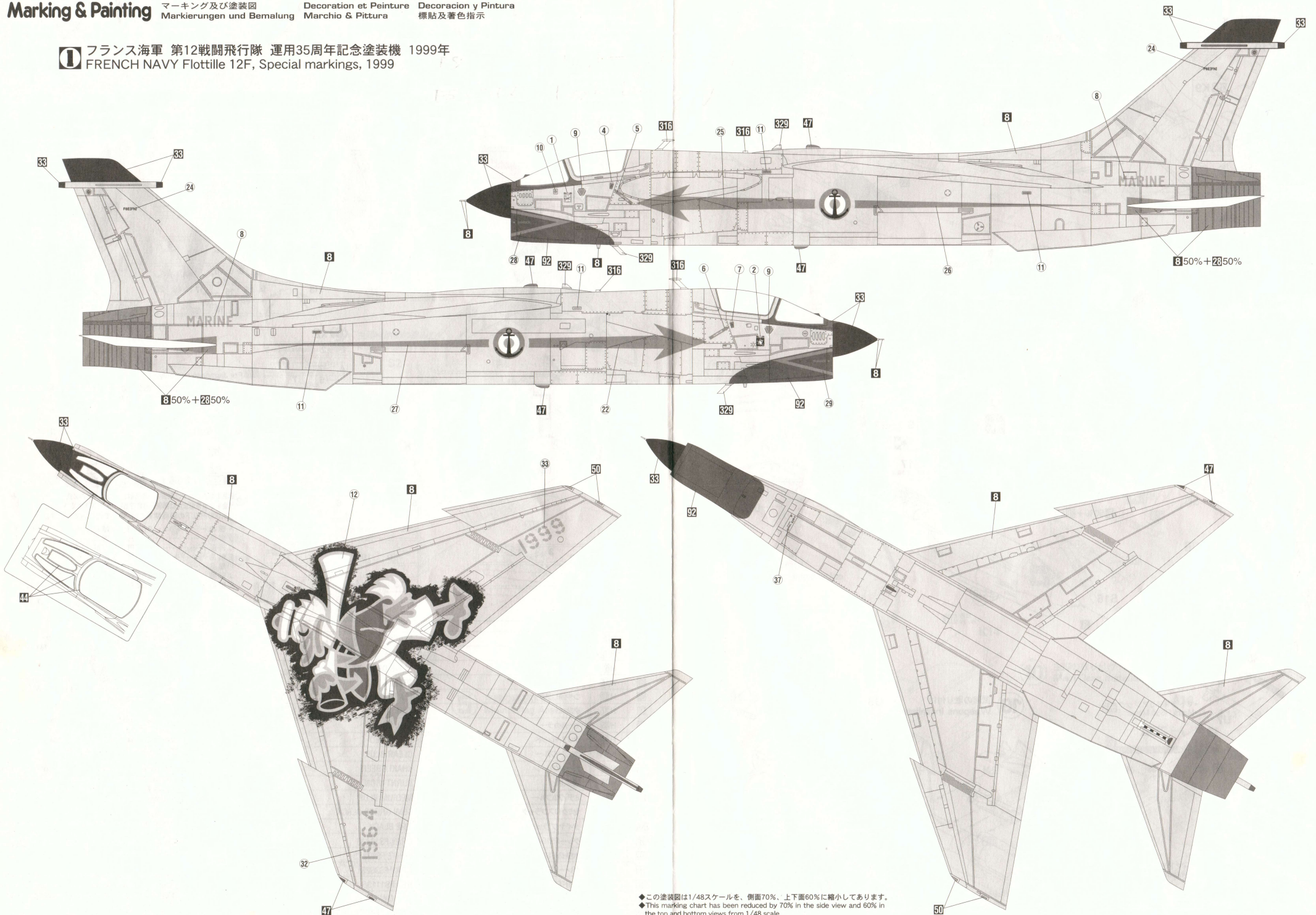
# Marking & Painting

マーキング及び塗装図  
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture  
Marchio & Pittura

Decoracion y Pintura  
標貼及着色指示

1 フランス海軍 第12戦闘飛行隊 運用35周年記念塗装機 1999年  
FRENCH NAVY Flottille 12F, Special markings, 1999



◆この塗装図は1/48スケールを、側面70%、上下面60%に縮小してあります。  
◆This marking chart has been reduced by 70% in the side view and 60% in the top and bottom views from 1/48 scale.